

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## NUESTRO SALUDO

**B**UNA anticipación imprevista en la hora de su llegada, anticipación en la que no tendrá poca parte la modestia, ha impedido a este hidalgo pueblo, siempre deseoso de exteriorizar sus nobles sentimientos, manifestar su profunda gratitud a los comisionados que en su nombre y el de Palma, Gomera y Hierro, fueron a Madrid a defender nuestros intangibles y bien conquistados derechos, labor por aquellos realizada con el patriotismo y fervor, con el acierto y la elocuencia que todo buen hijo empeña en la defensa de su madre.

A ellos, que en los momentos del peligro supieron demostrar patentemente la injusticia que se trataba de cometer; a ellos, que en los instantes en que la situación era desesperada pusieron todo cuanto valen, cuanto son y pueden al servicio de la buena, de la justa, de la sagrada causa; a ellos, que auxiliados de nuestros representantes en Cortes y de todos nuestros paisanos residentes en Madrid; a ellos, que han sabido atraernos las simpatías y el apoyo de todos los hombres honrados y variar el curso descarriado que se quería dar a los acontecimientos; que han asestado mortal golpe a la causa divisionista, que es la causa del caciquismo, de la ambición; a ellos que han hecho respetar la equidad y la razón; a ellos que vuelven a los patrios lares trayendo consigo a la vez que el propio entusiasmo palabras de esperanza y de aliento, al cabo de largos días de angustia y desesperación; a ellos, que se han hecho dignos de la gratitud de todo el Archipiélago, continuamente amenazado de muerte, constantemente sometido al yugo de un cacique insaciable en sus apetitos personales; a ellos, que han evitado días de llanto, quizás de sangre, quizás de luto, a la patria; a esos hidalgos varones, dignos hijos de esta tierra caballeresca, dignos descendientes de aquellos que supieron mantener enhiesto sobre estas rocas el glorioso pendón de Castilla; a esos queridos hermanos nuestros, enviamos en estas li-

neas, trazadas al correr de la pluma, bajo la grata impresión de su retorno; a esos hermanos nuestros, que con su conducta se han hecho acreedores al bien de la patria, enviamos en estas líneas, en nombre de todo el pueblo tinerfeño, detodoel honrado pueblo canario, sin distinción alguna, y en el nuestro propio, el más sincero, el más entusiasta, el más efusivo y fraternal abrazo.

Al abrazarles, creemos sentir sobre el pecho todas las palpitaciones del alma canaria, todos los sentimientos, todas las noblezas, todas las hidalguías, todas las abnegaciones, todos los entusiasmos de que es capaz este pueblo, sufrido y grande en la adversidad, magnánimo en el triunfo.

Y al hacer esto, no pecamos de anticipados, no adelantamos acontecimientos. Si la victoria obtenida por nuestros comisionados no está aún sancionada en el derecho escrito, es innegable que ha sido definitiva; es innegable que el triunfo está grabado en las conciencias, es innegable que está escrito en los corazones, es innegable que está sancionado en todo pecho hidalgo, es innegable que tan pronto se abra el Parlamento se sancionará definitivamente y comenzará para Canarias la era de la tranquilidad y de las prosperidades.

Al abrazar a nuestros hermanos, creemos tener entre nuestros brazos a todo el Archipiélago, sin exclusión alguna; que todos los pueblos sienten al unisono con nosotros y con nosotros aborrecen a los aventureros que con sus ambiciones han querido sembrar la discordia y el odio entre quienes solo debe existir amor y concordia.

Canarios todos del Archipiélago: ¡Viva la autonomía administrativa de las islas! ¡Viva la unidad provincial! ¡Viva Tenerife, Capital de la provincia de Canarias! ¡Salud a nuestros representantes en Cortes! ¡Salud a nuestros comisionados!

¡Al ostracismo los caciques!

La Redacción.

### Clima de esta Capital

Día 21 de Julio

Temperatura máxima a la sombra . . . . . 26'6  
 Mínima . . . . . 18'8  
 Oscilación . . . . . 7'8

### Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid 21 (23'50.)

#### Vacante

Se ha publicado la vacante de Registrador de la Propiedad en la Palma, por fallecimiento del Sr. García Guerra.

#### Indulto

El reo de muerte que debió ser ejecutado esta madrugada Ramón Clemente, autor de la muerte de unos guardias civiles, ha sido indultado por el rey.

Se comenta este indulto por las circunstancias que concurren en el reo.

#### Canalejas

El Sr. Canalejas marchará mañana a Santander.

#### Despedida

El viaje de Canalejas tiene el objeto de despedir a D. Alfonso que marcha el lunes para Inglaterra.

#### El cólera

Recíbense nuevas noticias en extremo alarmantes, relacionadas con la epidemia cólera en Italia.

#### Estragos

Se dice que la funesta epidemia ha causado estragos en algunos sitios.

#### De Marsella

Con motivo de la última defunción ocurrida en Marsella y de algunos otros nuevos casos de cólera que se han presentado, se han redoblado las precauciones adoptadas.

#### De Inglaterra

A causa de algunos casos de cólera ocurridos en un colegio, las autoridades han desplegado una minuciosa vigilancia y han tomado todo género de precauciones.

#### El rey

D. Alfonso, que marchará el lunes para Inglaterra, se propone permanecer allí algunos días.

#### En Oporto

Siguen registrándose algunos casos de peste en Oporto.

#### Mas del cólera

Se sabe que se hallan totalmente infectadas algunas poblaciones de Italia.

#### Alarma

Preocupa ya la alarma tan exagerada que con motivo de esta epidemia, reina en toda España.

#### Luque

También es probable que marche a Santander con objeto de despedir a don Alfonso, el ministro de la Guerra.

#### Mesa.

### Cambios de hoy

Londres, vista, a 27'35, por £  
 Paris, vista, a 8'35.

### Para terminar ó para proseguir

**A**yer sí que venía buena La Región! Así da gusto, colega, así da gusto. Cuando se sigue el consejo del enemigo y se cae en la cuenta de que "no deben estamparse en estos papeles públicos palabras gordas ni hacer que degeneren en disgustos de plazuela (vaya un estilo pedestre, cofrade) las que deben ser serenas discusiones en el terreno de las ideas..."

¡Cuidado que se han estampado veces esas mismas frases en todos los periódicos del mundo!... Pero, venga acá, colega: ¿cuándo ha provocado usted polémica de ideas? Porque, han sido ustedes, nunca nosotros, los que han provocado esta discusión en la que poco ó nada hemos hablado de ideas, ustedes los que ahora tratan de rehuir y ustedes, como ya se lo hicimos observar desde el día que nos atacaron, quienes han empleado un lenguaje impropio de personas cultas, lo cual, aunque no sin reprochárselo, les perdonábamos porque teníamos en cuenta que eran noveles en la república del periodismo.

¿Que nos serenemos? ¡Pero, si estamos tan tranquilos, colega!

Hacen ustedes mal en querer cortar la polémica. A nosotros nos divierten ustedes mucho.

Supone bien La Región: ya hemos cerrado "el registro de las santas iras." Ahora hemos abierto el de las carcajadas. Puede hablar el colega: se lo permitimos.

¿Nos contradecimos? Veamos esas contradicciones.

Dice La Región que alardeamos de amor al ejército, que nos empeñamos en que ella lo ha injuriado, en lo cual nos ratificamos, y que con este motivo volcamos "el cajón (¿es cajón ó registro?) de las santas iras."

No nos sabe usted, usted tan como dido sardinas. ¡Vaya una manera de repetirse!

No nos pagamos de palabras de honor. Aun reconociendo que lo tengan, para probar que en La Región no hay antimilitaristas necesitamos algo más positivo, más eficaz que las palabras: hechos. Ustedes dijeron el miércoles, que el ejército no se había ATREVIDO a alejarse del amparo de los fuertes de Melilla el 93. Esto constituye una grave ofensa, sean ó no esas palabras glosa de una opinión ajena.

Que en el Gobierno no había dictadores cuando Macías formuló su denuncia sobre la vergonzosa cuestión de la escuadra; que en el Gobierno no había dictadores cuando el fusilamiento de Ferrer, es una opinión del colega. La nuestra es que sí los había. Cuestión de pareceres. Si el criterio de esos dictadores prevaleció ó no en el sumario instruido contra el fundador de la Escuela Moderna, cosa es que la Historia se encargará de averiguar.

Aunque sabemos el terreno a que pretende conducirnos el colega, porque el campo en que milita denuncia sus sanas intenciones, a ese terreno vamos sin temor de ningún género.

**Ejército**, en nuestra modesta opinión, es sinónimo de Pueblo. Ofender al uno es ofender al otro, como glorificar a éste es ensalzar a aquel. Pero, esto no es óbice para que en todas las colectividades haya hombres buenos y malos, sin que por esto puedan achacarse las culpas del individuo a la colectividad. Cuando se terminaron las guerras coloniales, instruyéronse una porción de sumarios, se formaron un sin fin de tribunales de honor contra militares que se suponía no habían cumplido sus deberes. Depurados los hechos, algunos de los enjuiciados fueron expulsados del ejército, sin que el honor de éste padeciera en lo más mínimo; que no puede ser responsable la institución de las culpas de uno ó de varios de sus individuos, cuando éstos solo constituyen una insignificante minoría. Ya ve el colega que somos explícitos.

Déjese La Región de verdades peyorables y sea más original. Que si nosotros tuviésemos un ejército dotado de potentes elementos de guerra haríamos lo que nos diese la gana en Africa y fuera de Africa, lo saben hasta los repartidores del colega. Lo que parece ignorar el heredero de las glorias de El Tiempo, es que los culpables de que nuestro ejército no disponga de los elementos de combate de que otros están dotados, son los gobiernos monárquicos. Por más argucias que el diario conservador emplee en la polémica, siempre topará con este argumento apodíctico, irrefutable: los monárquicos, que vienen gobernando a España siglo sobre siglo, son los culpables de todas nuestras miserias y desdichas, del mismo modo que si nadáramos en gloria y prosperidad, a los gobiernos monárquicos se lo deberíamos. Esto no tiene vuelta de hoja.

Aunque no andamos muy abundantes de dinero, sepa el colega que, merced a la cortesía de nuestro admirado y querido amigo el coronel Burquete, hemos leído no solamente la última obra de este bizarro militar, sino todas las que lleva publicadas. También poseemos en esta Redacción, y lo ponemos a disposición del colega por si lo necesitase para sus demostraciones y estudios estratégicos, un mapa del Riff editado recientemente en Barcelona. Ahora, que quizás no sea tan bueno como el de los estrategas de La Región; pero, como nosotros no pensamos emprender la conquista del Mogreb, nos damos por satisfechos con el mapa de que disponemos. El colega, como es joven no ha educado la memoria. Se la refrescaremos, y esto más tendrá que agradecer. Allí, cuando el desastre del funesto Barranco del Lobo, dijeron muchos corresponsales de periódicos y muchísimos militares, que al desdichado y heroico general Pintos no se le puso en antecedentes de la topografía del terreno en que iba a operar, y esta fué la causa inicial del descalabro padecido por nuestros valientes soldados. El Barranco del Lobo fué para nuestras tropas lo que el barranco de Ohain para las de Napoleón. En uno como en otro lugar, el desconocimiento del terreno originó la catástrofe. Pero, existe una disculpa para Napoleón, que no puede alegarse a favor del que ordenara a Pintos el funesto avance que tanta sangre costó. Napoleón desconocía en absoluto los lugares en que operaba, porque llevó a ellos el mismo día de la batalla. El caudillo que mandaba al general Pintos, debía conocer el lugar de la acción, tenía obligación de conocerlo porque llevaba años a dos pasos de él; el que mandaba a Pintos, debió poner a éste en antecedentes del terreno en que le ordenaba moverse.

¿Que por qué se cargan las culpas de este accidente al Gobierno conservador y no se le abona un poco de gloria en la expansión pacífica de ahora? Pues, muy sencillo. Porque fué el Gobierno conservador quien ordenó permitir el movimiento de nuestras tropas, sin antes adoptar las providencias necesarias para derramar la menor sangre posible. ¿Es que sin la catástrofe del fúnebre barranco no se hubiera podido avanzar en territorio rifeño, ya que en ello se tenía interés para complacer a los mineros? No se le abona ni un quilate de gloria al Gobierno conservador—¿no asamos y ya pringamos?—, porque aún no hemos visto las ventajas de la expansión pacífica de ahora—y es probable que jamás las veamos—, que hasta la fecha no ha originado más que disgustos y rozamientos con Francia.

Para La Región todos son tópicos. ¿Habrá sido topiquero el colega? **Tópico el Barranco del Lobo**—y que el calificativo encaja, ¡voto a sanes!—, tópico oratorio y periodístico lo de la penetración pacífica. ¿Que esta no puede efectuarse y que ninguna de las "otras naciones más adelantadas que la nuestra" la lleva a cabo? ¡Está enterado el colega! Entonces, el monopolio de mercados marroquíes que disfrutaba Inglaterra, Alemania y Francia; las concesiones obtenidas del sultán por estas potencias para la construcción de muelles y líneas férreas; las cesiones de terrenos hechas a los hermanos Manessmann, ¿qué significan? Pero, ¿qué ir tan lejos? Quedémonos en España. Bien pacíficamente se nos penetra a nosotros. Nuestra escuadra la construye una empresa anglo-española; las minas de Riotinto las explota una compañía inglesa; tranvías, alumbrado y otra porción de empresas, en manos de extranjeros las hemos puesto. Si es tan no es una penetración pacífica, díganlo el diario conservador, que todo lo sabe, que viene a ser eso.

Antes de expansionarnos en Marruecos, ó simultáneamente, bueno fuera que nos expansionáramos en casa; bueno fuera que cultivásemos nuestros yerros campos; bueno fuese que atendiéramos al propio solar; bueno fuese que cortáramos la emigración que deja exangüe y misera a la patria... ¿Será otro tópico éste, ilustrado colega?

¿Como diantes vamos "todos los republicanos españoles" a coger "la mala de comisionistas" para "penetrar pacíficamente el gran Atlas" habiendo por penetrar, españolmente, se entiende, todo un imperio sin necesidad de meterse en la escabrosa cordillera? Nosotros preferiríamos las poblaciones más importantes de Marruecos para hacer de ellas grandes mercados de productos hispanos. Y en lugar de marcharnos todos, nos quedaríamos en España muchísimos para servir de corresponsales a nuestros correligionarios y para combatir el régimen. Lo malo es que también esto es imposible, porque nuestros gobiernos no sirven ni para proteger a sus súbditos residentes en Marruecos, y allí los moros se burlan de nosotros, los hebreos nos saquean y los ingleses y franceses nos tratan a puntapiés. Infórmese el colega.

Permitidnos, ¡oh, ilustres compañeros del diario conservador!, que os rindamos el homenaje de nuestra profunda admiración. Bien lo merece este parrafito, cuya lectura recomendamos a todos cuantos padezcan hipo.

Dice La Región: "¿Por qué no haceis una cosa? (Así, con confianza se trata a la gente.) ¿Por qué en lugar de pedir solamente que se aumente el presupuesto de Instrucción pública, en lo cual todos estamos conformes, no pedis también que se aumenten los cuarteles? Porque vosotros sabéis perfectamente que en los cuarteles entran muchos ciudadanos que nunca supieron una letra y salen de ellos con una cultura relativa. Así matarais dos pájaros de un tiro, tendríais soldados y no tendríais analfabetos. ¿O es que os molestan los cuarteles porque allí se hace el alma del pueblo a la disciplina? ¿O es que pretendéis la exclusiva para la Escuela Moderna de Ferrer?"

Pues, no hacemos una cosa, porque hacemos otra. Ni pedimos ni dejamos de pedir que se aumenten los cuarteles. Nos parece que hay bastantes; pero, si hay pocos, que construyan más. Solicitamos que se aumente el presupuesto de Instrucción Pública, porque nosotros creemos que así podrían aumentarse las escuelas; y aumentándose las escuelas, que son los centros llamados a proporcionar enseñanza intelectual y educación moral, como los cuarteles son los lugares en donde se da enseñanza y educación militar, ninguna necesidad había de que los oficiales del ejército desempeñaran funciones de maestros de escuela. Pudiendo enviar al cuartel jóvenes ya relativamente ilustrados, ¿porqué enviarlos allí a que se ilustren? Medite lo que dice, colega. Mire que se pone en ridículo, y nos duele por honor de la clase. En una farmacia se pueden vender libros; pero, si éstos escasean por falta de establecimientos del ramo, lógico es que pidamos que se aumenten las librerías, no las boticas.

¿Quien diantes ha pedido exclusivas para la Escuela Moderna, ni ha mencionado a ese centro, en estas columnas, en el curso de la discusión? ¿Para qué apelar a añagazas que conocemos, si no ha de arrancarnos el colega ni una palabra más que la que a nosotros, nos plazca decir? ¿No observa que le conocemos? Mas, para que vea que somos consecuentes, hablemos de la Escuela Moderna. En este Centro, respetabilísimo cofrade, había de todo: bueno y malo. Editó obras de Mineralogía, Botánica é Historia Natural, de Odon de Buen; un compendio de Historia de España de Nicolás Estévez, y algunos otros libros que nosotros declararíamos de texto en todas las escuelas, así como también editó algunos que no permitiríamos leer sino a los adultos. Exactamente lo mismo nos sucede con los libros que actualmente sirven de texto en las escuelas de la nación: haylos muy malos y que prohibiríamos, y haylos también buenos que merecen ser respetados. ¿Ve el colega como somos dueños de nuestra palabra?...

Señores de La Región (plagiamos su forma literaria): Si no existiera el artículo 29 en la vigente ley electoral; si en lugar de proclamar diputado al Sr. Vicenti con arreglo a ese famoso artículo, se hubiese ido a la elección, apoyado aquel, como lo estaba, por dos de los partidos que integran la Unión Patriótica—puesto que ustedes, que son el tercer núcleo de la Unión declaran que se abstuvieron de apoyarle, de lo cual nos alegramos mucho, ya les diremos el motivo cuando el caso llegue—; apoyado el Sr. Vicenti por republicanos y liberales, su triunfo era se-



guro. El otro argumento que ustedes emplean para arrancarnos una declaración que no hacemos porque sería ilógica, es sutilísimo en verdad. ¿Que un mal intencionado hubiese podido retrasar la aprobación del acta, caso de haberse obtenido esta por elección? Ni eso es tan fácil como parece, sobre todo en los momentos en que se hizo la proclamación del Sr. Vicenti, ni así puede jugar un quidam con un pueblo. Otro argumento se les ha quedado a ustedes en el tintero. Se lo brindamos para otra ocasión. ¿Y si el Sr. Vicenti, al saber que teníamos que acudir a los comicios para darle el acta, se disgusta y fallece de pena? Nos parece que esto es incontestable. Sin embargo, generosos siempre con el contrincante, le cedemos armas de nuestro abundantísimo arsenal.

Precisamente porque conocemos el axioma que dice: "cada pueblo tiene el gobierno que merece"; precisamente por eso no nos apresuramos en arrojar del gobierno a los monárquicos. Antes necesitamos capacitar al pueblo, acostumbrado a la crueldad y a la tiranía monárquica, para un régimen de libertad y tolerancia. Cada cosa sucede cuando debe suceder.

La Región se ratifica en que desde el 68 (el miércoles dijo desde el 60) al 93 han intervenido más en la gobernación del Estado los republicanos que los conservadores. Nosotros nos ratificamos en lo contrario. Pero, observe, colega, que las ratificaciones necesitan apoyarse en hechos, en razones, en algo sólido. Nosotros nos ratificamos apoyando la reafirmación en el HECHO de que nosotros no hemos sido Poder, en todos aquellos años, más que unos cuantos meses. ¿En qué quedamos colega? Repase su corta colección, y verá que no hace muchos días decía que los republicanos poco ó nada influyen en la gobernación del Estado. ¡Tan joven y ya desmemoriado y contradiciéndose!

Y va de ratificaciones. Reafirma el colega el concepto de que fué un "populacho sedicioso" el que incendió conventos y mató mujeres en Barcelona. Nosotros nos ratificamos en que aquel era un pueblo trabajador y honrado, conducido a la desesperación por las brutalidades de Maura y Cierva. En cuanto al asesinato de mujeres, es absolutamente falso. Venga otra ratificación. De "dogmas suicidas" califica el colega al internacionalismo y al socialismo. Bueno. Pues, nosotros, sin que quebrems lanzas por uno ni por otro, nos permitimos creer que esas opiniones no tienen nada de inhumanas. Serán utopías de lejana realización; pero, bien entendidas, lo repetimos, nada de criminal vemos en ellas.

¿Que nosotros no concedemos autorización al colega para calificar nuestras doctrinas? ¿Quién dijo tal? ¿Quiere La Región que le otorguemos para ello un permiso firmado y sellado? Dispuestos nos tiene a concedérselo. ¡Si nos gusta tanto discutir doctrinas!... Lo que nos molesta son los personalismos; para lo que no reconocemos derecho a nadie, es para ultrajarnos.

¿Que no hay partidos de castas? No está muy claro el concepto; pero, pase. Hemos entendido lo que se quiere decir. No afirme eso, colega. De seguir diciendo esas cosas, no ya regalando suscripciones hasta 1.º de Agosto, ni regalándolas hasta 1920 va a encontrar abonados. Veamos: ¿quienes forman el partido socialista? ¿Eso está claro como el agua de Fargas: la mayoría de ese partido lo integran banqueros, rentistas, marqueses, etc., etc. ¿Y quienes forman el partido conservador? Albañiles, zapateros, mendigos, en su inmensa mayoría. ¿No es verdad, colega? ¿Qué ha de haber partidos de castas!

Los conservadores aman—según el sucesor de El Tiempo—, reverencian, idolatran al pueblo. Ya lo hemos visto. Por eso el pueblo les paga en la misma moneda.

No queremos su vida para nada. Si quieren morir por "sus ideales", "por la sagrada fé de sus mayores" (ustedes que son topiqueros, ¿de qué califican esas frases?), empuñen un fusil y vayan a la conquista de Marruecos. Muchas viudas, muchos ancianos se lo agradecerán.

No den ustedes a nadie su conducta, ni para que la juzgue ni para nada. Observen que dar su propia conducta, les va a ser tan difícil como regalar la luna.

Y allá vá eso. La Región anatematiza "a los que sugestionados por el utópico delirio" de nuestros "ideales se vuelven contra la Patria, contra su dignidad, contra su honor, en los criticos momentos del peligro."

¿Sugestionados por el utópico delirio de nuestros ideales? A ver: que fusilen á esos. ¿Utópico delirio la República? ¡Desdichados suizos, pobres franceses, lástima nos inspiran los yanquis!...

Y á todo esto, sin haber tropezado con las contradicciones que La Región nos atribuye.

Bien que, como el colega es polemista tan sutil, á lo mejor se quebra. Y tan se quebra, que ha dejado incontestado cuanto decíamos en nuestro artí-

culo Verdades como planetas, y ha salido por los montes Urales.

Léanos con atención, colega, serene el ánimo y medite lo que hubiere de decirnos. Calma, calma, no se precipite ni rehuya la discusión. Tenga muy presente que "veinte siglos nos escuchan desde sus tumbas."

Lo que si rogamos al compañero es que sea un poco más conciso, para no obligarnos a extendernos tanto. Los lectores se aburren.

### Notas marítimas

#### Meteorológica

En la Comandancia de Marina de este puerto se ha recibido el telegrama siguiente:

\*Observatorio Comandante Marina Tenerife.

Madrid 21—13-19.

Las menores presiones residen por Sicilia y las más elevadas en Francia. Es probable que aún continúe el levante bonancible en el estrecho y costas adyacentes.

#### El "Chacabuco"

Según leemos es muy probable que el crucero chileno Chacabuco que hace muy poco estuvo en nuestro puerto, regrese á fines del presente mes y haga de nuevo escala aquí.

## LOS COMISIONADOS

### La llegada

ESTA mañana, cuando nadie lo esperaba y sin que se pudiera por esta causa tributarles el homenaje de simpatía y de agradecimiento que se les preparaba, saltaron á tierra los celosos comisionados de estas islas señores Calzadilla, Pérez Díaz, Pérez Armas, Van-Baumberghem y Rumeu.

Parece que al llegar á Las Palmas, encontraron un vapor que zarpaba para este puerto, en aquellos momentos y decidieron aprovecharlo, dejando sin efecto el otro propósito de llegar á esta, á bordo del Reina Victoria.

A pesar de que su llegada hoy por la mañana era totalmente ignorada, se logró sin embargo, que cundiera la noticia en pocos momentos. é instantes después de estar en tierra, acudieron numerosos amigos á saludar y felicitar á nuestros afortunados defensores.

Sentimos de todas veras que la circunstancia de haber llegado aquí de improviso, impidiera á nuestro pueblo hacerle la manifestación de simpatía que se preparaba; pero de todas suertes, pueden albergar nuestros celosos amigos el absoluto convencimiento de que Tenerife sabe apreciar y agradecer en lo que valen, esas desinteresadas é incansables gestiones hechas en la corte en pro del triunfo de nuestra causa.

Como verán nuestros lectores, á última hora fué posible que el brillante orador y reputado médico Sr. Van-Baumberghem, valioso elemento de la Comisión, pudiera unirse á sus demás compañeros con objeto de hacer el viaje juntos. También esta circunstancia hubiera podido proporcionarnos la satisfacción de hacer el recibimiento á toda la Comisión á un tiempo, pues además, el respetable amigo é ilustre poeta señor Tabares, se hubiera unido aquí á los demás comisionados. No necesitamos repetir nuestro disgusto por no haber sido posible hacerlo así.

El señor Pérez Armas marchó á La Laguna algunas horas después del desembarco, y los demás compañeros se retiraron á descansar de la precipitación del viaje.

Esta tarde, pues, será cuando podrá saludárseles y cambiar impresiones y pareceres, de los que tan sedientos están nuestros elementos defensores de por aquí.

### En el Ayuntamiento

Esta tarde á las 6 acudirán los señores comisionados al Excelentísimo Ayuntamiento con objeto de allí dar cuenta de sus gestiones en Madrid.

Acudirá el señor Alcalde y señores Concejales, para que ante ellos se haga el relato y se emitan las opiniones con respecto al desarrollo del problema.

El acto será público y creemos

que es ese el momento oportuno para que nuestro pueblo rinda á aquellos amigos, el tributo de cariño que esta mañana fué imposible hacer.

Nos parece asimismo digna de los mayores elogios esa idea, pues así se podrán todos enterar de los trabajos realizados en la Corte y de la marcha de la cuestión, cosa que aquí se esperaba con verdadera ansiedad.

Suponemos desde luego que será insuficiente el salón de actos para contener al numeroso público que acudirá esta tarde al Ayuntamiento.

## DE LA POLICÍA

### Inspección de vigilancia

#### Robo

La detenida en la Cárcel de este Capital María Correa, ha denunciado á una compañera suya llamada Liboria Carmona (a) la Palmera.

Parece que la denunciada, aprovechándose de que María le había entregado la llave de su casa, con objeto de que le llevara algunas ropas á la Cárcel, le sustrajo varias sábanas, tohallas, cortinas, cinco botellas de cerveza, una botella de coñac, otra de caña, otra de hierbas y tres sifones de agua de Seltz. La denunciada ha desaparecido de esta capital, suponiéndose que se halle en Las Palmas.

#### Agresión

El joven Juan Ortol y Delmotte denunció ayer á Martín González, quien le maltrató de palabra y obra, produciéndole varias heridas.

#### Guardia municipal

#### Patinador

Esta mañana fué sorprendido el joven Aurelio Pérez, patinando en la calle del Doctor Allart, infringiendo de este modo el bando municipal.

#### Herido

Auoché fué herido en la cabeza Manuel Martín Delgado, á causa de una piedra que le arrojó el niño Virgilio Acosta Casañas.

## Por telégrafo

Hemos recibido el telegrama siguiente:

Santa Cruz de la Palma 22 (10-55). En nombre de los cosecheros de Sauces puede hacer público que se tienen disponibles para la venta 25.000 quintales de cebollas de embarque.

#### El Corresponsal.

## GUARDIA CIVIL

#### Denuncia

Por infringir el artículo 24 del Reglamento de carreteras ha sido denunciado el vecino de Güimar, Juan Díaz Campos.

#### Insultos

Juan Segura Medina, ha denunciado ante el Juez municipal de San Nicolás á su convecino Pedro Jortiza Salia por insultos y allanamiento de morada.

#### Frutos

Han sido denunciados los vecinos de Chío, Jorge González del Pino y Estanislao González Dorta, los cuales penetraron en la finca denominada Hoya de Delgado, propiedad de D. Rosalía García, comiéndose entre ambos un par de higos.

#### Tala

Por haber sido sorprendido cortando ramas de higuera en una finca, ha sido denunciado el vecino de Chiguergue, Juan Martín Carlos.

#### Pastos

Ha sido denunciado el vecino de Chiguergue, Juan Martín Carlos, por haber sido sorprendido apacentando ganado asnal en una finca propiedad de D. José Domínguez Seris.

## Parque Recreativo

#### Hermanas Gómez

Anoche las notables Hermanas Gómez se dieron á conocer como coplestistas y bailarinas.

Esta nueva habilidad de tan simpáticas artistas, les constituyó un nuevo y brillante éxito, que suman á los muchos que ya tienen ganados.

Fueron muy aplaudidas del público que llenaba el local, y auguramos que con este nuevo atractivo las secciones del Parque se verán más animadas, sin que el espectáculo pierda nunca interés.

#### Un ruego

Por considerarlo justo hacemos nuestro el ruego al digno señor Gobernador para que permita que la pequeña artista María Gómez cante y baile unas danzas con que cuenta en su repertorio.

Está bien que se prohíba que esta niña, que reúne ya 14 años, ejecute pesados trabajos acrobáticos; pero creemos que en nada puede perjudicarse por bailar sus danzas, en las que se-



## Hamburg Amerika Linie

COMPAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA

Correos Alemanes

El hermoso y rápido vapor

# Spreewald

DIRECTAMENTE para la

# HABANA

llegará á este puerto el 3 de Agosto de 1911.

Para informes, Carlos J. R. Hamilton, en casa de los señores Hamilton & Co.

gún tenemos noticias, obtiene grandes éxitos la monísima artista, y máxime cuando estas cosas que hace prestan variedad al espectáculo y al mismo tiempo dan lugar al descanso de sus hermanas.

#### Para hoy

Para esta noche se anuncia función dividida en dos secciones. Las Hermanas Gómez y cinematógrafo.

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 22 (11'25.)

#### De Marruecos

Las últimas noticias recibidas de Marruecos acusan una gravedad.

En el camino que media entre Alcazarquivir y Larache se ha desarrollado un gravísimo incidente ocasionado por un teniente del ejército francés llamado Thisier quien maltrató de obra á un desertor de la mehalia de Muley Hafid.

#### Otro atropello

El teniente francés Thisier al acercarse al tabor español amenazó con un revólver al centinela, cuyas órdenes desobedeció.

#### Abofeteado.

Llamado por el centinela víctima de la amenaza se presentó el cabo de guardia, quien fue ultrajado y brutalmente abofeteado por el teniente Thisier.

#### Más abusos

El oficial francés fué invitado por un teniente del ejército español, á que pasara á la tienda del coronel Silvestre. Una vez allí se desató el teniente Thisier en improperios y descortesías para el teniente coronel Silvestre y el ejército español.

#### Indignación

La indignación que estas noticias han producido en toda España ha sido enorme.

Se espera que la reparación sea amplia y cumplida, pues de otra manera no se considerará reparado el insulto.

#### El Gobierno

El Gobierno se ha reunido con urgencia en Consejo para tratar acuerdos sobre estos gravísimos sucesos.

#### Acuerdos

El Gobierno ha entablado la correspondiente reclamación á Francia.

#### Sensación

Reina una indescriptible sensación. Se aguardan nuevos y más graves acontecimientos provocados por este incidente.

#### La expectación es grande.

#### Mesa.

## CRONICA

**Regreso.**—De regreso de su reciente viaje á Madrid, ha llegado esta mañana nuestro querido y antiguo compañero Joaquín Estrada Pérez.

Le enviamos nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

**Viajero.**—Mañana, á bordo de un vapor de la Compañía Woermann se embarcará con destino á Londres y París, nuestro queridísimo amigo y excelente correligionario D. Adolfo Benítez.

Le deseamos un feliz viaje y pronto regreso.

**Invitación.**—Nuestro estimado amigo y correligionario D. Adolfo Bencomo y Fernández del Castillo ha tenido la amabilidad de invitarnos á las pruebas de una máquina trilladora,

## "TINERFEÑA"

# Manuel Herrera

## FABRICA DE TABACOS

18, Cruz Verde, 18. -- Santa Cruz de Tenerife

ESTA acreditada casa avisa á su numerosa clientela y al público en general, que correspondiendo á las deferencias de los consumidores de sus cigarrillos granados en carteras y los de sus nuevas marcas de hebra engargolados ESPECIAL é IMPRESCINDIBLES, ha determinado obsequiarles con los siguientes premios en cada sorteo de fin de mes de la Lotería Nacional, los cuales se pagarán á los agraciados al presentar la tarjeta en que aparezcan los números iguales á los que obtengan los tres primeros premios, y además nueve premios de á cinco pesetas cada uno para los nueve números restantes de la decena del premio mayor.

**Primer premio, 100 pesetas.**  
**Segundo premio, 25 pesetas.**  
**Tercer premio, 15 pesetas.**

aventadora y empaquetadora, procedente de los talleres de los Sres. Ruston Proctor y C., que representa en esta plaza, y las cuales se celebrarán mañana en el Valle de Guerra.

#### Muy agradecidos.

**En el Ateneo.**—La Junta Directiva del Ateneo de Tenerife se ha reunido para tomar acuerdos sobre la velada literaria que se celebrará el próximo día 26 en los salones de esta Diputación provincial.

**De sanidad.**—En la Estación sanitaria de este puerto se ha recibido el siguiente telegrama:

"Inspector general de sanidad á Estación sanitaria marítima y terrestre de Tenerife.

Madrid, 21—20.

Según noticias de nuestro Consúl han ocurrido casos sospechosos cólera con algunas defunciones en Liorna y Génova."

**Cochera.**—La Alcaldía ha ordenado clausurar una cochera que hace pocos días se instaló en la calle de Canales de esta Capital.

**Festival benéfico.**—La Comisión organizadora del que mañana á las 4 se ha de celebrar en la Plaza de Toros, nos ruega hagamos público que no obstante consignarse en el programa que todo caballero tiene derecho á una entrada gratuita de señora, es indiferente que sea señora, niño ó niña quien le acompañe, siempre que no sea más de una persona.

**Buque de guerra.**—Esta tarde ha fondeado de nuevo en nuestro puerto el crucero alemán *Berlin*, procedente de Agadir.

¿Qué se traerán entre manos estos buenos señores con tantas idas y venidas?

**De Correos.**—En varios sitios de esta Capital han sido colocados algunos nuevos buzones de hierro para la correspondencia pública.

**De higiene.**—El digno alcalde accidental nuestro estimado amigo don Juan M. Ballester ha ordenado que los médicos municipales, acompañados de la guardia municipal, administren la vacuna á domicilio.

**Del Puerto.**—De nuevo se está limpiando el fondo de nuestro puerto con la draga que pertenece á la Junta de Obras.

**Estudiante.**—Ha terminado ya sus estudios en la Academia de Infantería de Toledo, nuestro paisano D. Francisco Sánchez Pinto. Enhorabuena.

**Coñac Terry** Puerto de Santa María. Representante: Arturo Delgado.

**Repartidoras de pan,** se necesitan en La Higiénica, calle de San José número 31.

## Mantecados de crema,

los sirve riquísimos el CAFÉ

"EL GUANCHE"

Valentín Sanz, 27,

los jueves y los domingos.

No se toman otros mejores.



**Pida Vd. Chocolate "LA LEGALIDAD" de José Fernaud**

**Hamburg Amerika Linie**



COMPañIA HAMBURGUESA AMERICANA  
Correos Alemanes

El moderno y rápido trasatlántico alemán

**WESTERWALD**

llegará á este puerto procedente de Habana el día 24 de Julio con hueco para pasajeros de 1.ª y 3.ª clase y con destino á Las Palmas, Bilbao, Vigo, Amberes y Hamburgo.

Para informes Hamilton y C.ª., Marina, 15.

**La Popular Tinerfeña**

Doctor Comenge, San Francisco Javier y San Juan Bautista  
**LA HIGIÉNICA**  
San José, 31.

Grandes fábricas de pan, pastas para sopas y molinos harineros  
**JUAN DE VERA Y TRUJILLO**  
Teléfono 406

Pan de todas clases, especialidad en Parisián y Madrileño.—Pastas para sopa, elaboradas con la maquinaria más moderna y perfecta que se conoce, empleando materias de primera calidad. Prontitud y esmero en la molienda de granos para gofio y harinas. Se vende gofio y carbón de COK. Servicio á domicilio. Despacho á todas horas de día y noche, en ambas fábricas.

**CERVEZA MONOPOL**

Pídase en los principales establecimientos.

Unicos importadores para Islas Canarias

African Association Limited, Liverpool.

Agentes en Tenerife, La Palma y Lanzarote.

Vicente Cambreleng & Co., S. en C.

**PIANOS MARISTANY**

á plazos ¡5 duros mensuales!

Ocho años garantía con certificado

FABRICACIÓN ESPECIAL PARA ESTAS ISLAS

Representante general para las islas Canarias, **José Serarols.**

Para detalles y catálogos, su agente en Tenerife

**FRANCISCO NAVEIRAS.**

**Mantequilla HEYMAN**

La más fina de cuantas se conocen

Exquisitos sabor y aroma.  
**BAJOS PRECIOS.**

Representante en estas Islas:

**CARLOS RICHARDSON,**  
Santa Cruz de Tenerife.

**Blas Clavijo Almenar**

En su establecimiento Imeldo Seris número 49, se expenden al por mayor toda clase de mercancías.

Especialidad en harinas y cereales

Para la mayor comodidad de sus numerosos clientes esta casa ha instalado una SUCURSAL en la Rambla de Puledo número 87, donde se vende toda clase de artículos al por mayor, al mismo precio que en la Central, Imeldo Seris, número 49.

También se despachan al detall en dicha SUCURSAL, dando el peso correspondiente y garantizando ser todos los artículos de primera calidad.

**CAFE y RESTAURANT Miramar**

de Francisca Herrero (ANTES MALAGUITA) en el MUELLE

Se sirven comidas á todas horas y cenas: todos los platos muy abundantes y bien condimentados y á precios muy económicos.

**Discos para gramofonos**

Se acaba de recibir una gran colección de las mejores marcas é impresionadas por ambas caras con trozos de las zarzuelas más modernas, bandas, cuentos y chistes preciosísimos.

Precios, sin competencia. Viera y Clavijo (antes Sta. Rita, 7).

**T. Bolaños del Castillo (SOMBRERERIA)**

Últimas novedades en sombreros de copa, hongos, flexibles, paja y gorras para caballeros y niños.

Se reforman toda clase de sombreros. Especialidad en el arreglo del panamá.

Plaza de la Constitución, Frente al Hotel Victoria

**Dr. SECCHI**

MEDICINA INTERNA Y CIRUGÍA GENERAL, PARTOS Y ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS Continuará aplicando el

**606**

SIN DOLOR ALGUNO en los casos en que esté indicado.

Consultas de 12 á 2. Teléfono 296.

Imeldo Seris, núm. 10.

**El Piso Alto**

de la casa calle de San Roque, núm. 49. se alquila. Informarán, Castillo, 11.

**INGLÉS**

Método rápido y práctico Clases generales y particulares, ó á domicilio. Alfonso XIII, 63 Precios módicos.

**UNA BÁSCULA**

se desea alquilar por dos ó tres meses, que esté en buen uso. Informarán en esta imprenta.

**Se pintan casas**

y muebles en colores lisos, imitaciones de maderas de todas clases y recuadros en paredes y techos, al oleo y temple, á precios económicos.

Pintor José Febles Fajardo, calle de Serrano, núm. 47.

**Para veranear**

Se alquila una casa para la temporada de verano en La Laguna, Plaza de San Cristóbal. Darán razón, Castillo, 33.

**ANTONIO CEBALLOS PÉREZ**

Profesor Veterinario de 1.ª, ofrece su clínica y taller de herrar en la calle de Imeldo Seris, núm. 109.

CARTONES para RE-TRATOS. Se venden en la Imprenta García Cruz.

**Globulógeno**

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.—De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.

**LA DISTINGUIDA**

Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

— DE —  
**IGNACIO ZAMORANO**



Fumadores! Ya se han puesto á la venta los riquísimos cigarrillos de puro tabaco habano, de la marca

**SIN RIVAL**

Esta Fábrica ha puesto ya á la venta las cajillas de cigarrillos UNIVERSAL, que consta de CATORCE cigarrillos.

**CERVEZA TUBORG**



¡AH! ES ESTO LO QUE ME CONVENIA!

Agente en Islas Canarias,

Carlos Richardson,

Teobaldo Power, 10.

**NUEVO**

Almacén de Comestibles

— DE —

**Juan de los Ríos y C.ª**

En este nuevo establecimiento, situado en la calle del Castillo, núm. 93, esquina á la Plaza de Weyler, encontrará el público cuanto desee, todo fresco y á precios sin competencia.

echando el cerrojo á la puerta.—¡Pardiez! no se precisa decir que os he dejado entrar en vuestras celdillas, sin haber bebido antes un trago; por vuestra bienvenida... Sentaos aquí los tres y triquemos como verdaderos alemanes.

Sentáronse los tres hermanos.

Maese Blasius se dirigió á un armario, y sacó de él dos pares de botellas de vino del Rhin.

—Tenemos tiempo—prosiguió después,—y con tal que mañana por la mañana os halléis durmiendo en vuestras camas, todo marchará bien; eso sí, yo respondo de ellas.

Hablando así, llenó los vasos de todos y bebió religiosamente trago sobre trago, á la salud de su amo Otto, y á la de sus alegres amigos Albert y Geotz.

Estos brindis acabaron de ponerle de buen humor. —Meinher Otto—dijo,—muy triste he pasado las noches desde vuestra partida. Lléveme el diablo si hay en toda la cárcel uno solo que sea capaz de acompañarme en una mano imperial... Ah vosotros sí que sois amigos berdaderos, hijos míos... Viva el señor Otto por su talento, Goetz, por sus botellas, y Albert por sus historias de amoríos... Bebed, hijos míos, bebed; estáis aquí en vuestra casa, pardiez... Apuesto cualquiera cosa á que resibiréis una alegría al volver á ver á un antiguo camarada...

Esto á lo menos era algo dudoso. Maese Blasius, sin embargo, unía el ejemplo á la insinuación, y bebió en conciencia.

De pronto se dió una palmada en la frente; y exclamó: —¡Ah! pardiez... ahora que me acuerdo, no salisteis de aquí solo para pasearos... queréis restituir á un Blu-

Franz y Dionisia sonreían con el rubor en su frente y el júbilo en su corazón.

Al otro lado de la estancia, del bien mercader de ropas, Hans Doru, enlazaba las manos, de Gertrudis y Juan Regnaut. Nono, la Esportillera, formaba parte de este grupo en el que tenía un padre y una hermana

\*\*\*

Tiempo hacía ya que, poco á poco, habiase ido apagando la iluminación en la dormida campiña.

Ninguna luz brillaba en las ventanas del castillo de Bluthaupt.

El crepúsculo matinal, que iba á su fin, empezaba á comunicarse tintes menos sombríos al horizonte, hacia el lado de Oriente.

Detrás del castillo, en el lugar en que pocos días antes habian tenido lugar los fuegos artificiales, se oyó cierto ruido que se elevó en medio del fúnebre silencio que reinaba en los alrededores.

Un oído estaba abierto para escuchar aquel ruido.

Dibujábase una forma blanca en la ventana de Lia de Goldberg.

En el mismo momento, aparecieron súcivamente bajo aquella ventana, tres hombres sobre la plataforma misma en que vimos antes á los bastardo de Bluthaupt, formar una escala humana, para separar un peligro mortal de la cabeza de Franz.

Por temor á las ventanas del castillo, los tres hombres que acababan de mostrarse sobre la plataforma, se escudaban con la parte saliente de la roca.

Bajaron los tres hasta el foso y subieron por la rampa opuesta.





# Jacob Ahlers

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife.

DIA	VAPOR	Ton.	DESTINO
21 Julio	Windhuk	6400	Southampton, Amberes, Hamburgo.
23 Id.	Lucie Woermann	5100	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
27/28 Id.	Santa Rita	4700	Cádiz y Hamburgo.
31 Julio	Feldsmarschall	6300	Swakopmund Luderitzbuucht Cape Town y Costa Oriental de Africa.
1 Agosto	Kamerun	5600	Las Palmas, Costa de Africa
4 Id.	Paul Woermann	3200	Las Palmas, Costa de Africa
5 Id.	Hans Woermann	5600	Madera y Hamburgo.
7 Id.	Alexandra Woermann	4800	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
10 Id.	Burgermeister	5900	Southampton, Amberes y Hamburgo.
17 Id.	Lucie Woermann	5100	Las Palmas, Costa de Africa
23 Id.	Konig	4900	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

VAPORES	Salidas de Puerto Cruz	Salidas de Santa Cruz
PORTO	19 ó 20 de Julio	21 de Julio
RIGA	26 ó 27 Id.	28 de Id.
MAZAGÁN	2 ó 3 Agosto	4 de Agosto
GIBRALTAR	9 ó 10 de Id.	11 de Id.
SAFFI	16 ó 17 de Id.	18 de Id.

Durante el verano harán escala en Santa Cruz sólo cuando haya carga suficiente.



# Otto Thoresen

Línea de Vapores Fruteros

Servicio semana. entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE JULIO

Día 6	el magnífico vapor	SAN TELMO
" 12	" "	SAN ANDRÉS
" 20	" "	SAN MIGUEL
" 27	" "	SALERNO

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE y HULL.

SALIDAS DEL MES DE JULIO

Día 20 Julio el magnífico vapor SANTA CRUZ

Se admiten pasajeros de 1.ª clase al precio de £ 6-6-0 cada pasaje. Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

## SERVICIO INTERINSULAR

Por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIÁN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor San Sebastián

Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáncos, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Cada quince días hará el vapor SANCHO una expedición extraordinaria a la Costa Norte de Tenerife, saliendo de esta Capital los jueves en la noche para cargar allí los viernes y sábados, la fruta que se presente para DUNKERQUE y HULL, y llegar a Santa Cruz de Tenerife los domingos al amanecer, saliendo entonces para Gomera en la misma noche en lugar del sábado.

Para más informes dirigirse a las oficinas de Otto Thoresen, Marina, 3, tercer piso. Santa Cruz de Tenerife.



# Hamilton & Co

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DÍAS
Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Santa Elena.	Dunluce Castle	20 Julio
Cape Town y puertos de Australia		
LONDRES	Ionie Avondale Castle * Inkonka *	25 Julio 26 29
LIVERPOOL	Gaseony	21 Julio
HABANA	Spreewald	3 Agosto
Cap-Town Hobar Wellington N. Z.	Tainui	27 Julio
HAMBURGO		
Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	Setos	25 Julio

\* Via Las Palmas.

PAPEL DE HILO CUADRICULADO, se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

(sin aceite) para paredes nuevas, madera, ladrillos, etc. — Para paredes viejas y sobre encalados. — Muestras gratis. Para informes, FEDERICO C. VARELA, Méndez Núñez, 40. En la Imprenta García Cruz, San José, 36, se hallan de venta todas las obras de este distinguido escritor.

VICENTE BLASCO IBAÑEZ

Pintura Diamante

# 100 Tarjetas de visita

bien impresas, se entregan a los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

## Se alquilan unos salones

espaciosos y en sitio céntrico, propios para oficinas ó escritorios. Dará razón Don Juan Claverie, calle de Teobaldo Power, número 12 y 14.

# Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países. Pagos telegráficos. Cartas de crédito. Descuentos y Cobros. Cuentas corrientes. Compra Cheques y Letras. Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

# Compañía trasatlántica

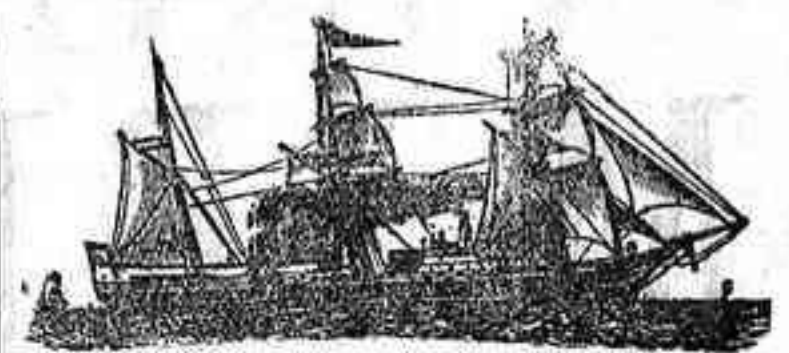
(ANTES DE A. LOPEZ Y C.ª)



Servicio del mes de Agosto de 1911

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
LEÓN XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
CIUDAD DE CÁDIZ	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
M. L. VILLAVERDE	14	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
P. DE SATRUSTEGUI	16	Cádiz, Barcelona.
BUENOS AIRES	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanailla, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz
ANTONIO LÓPEZ	31	Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores ó las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora. Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE



# Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa ó Islas Canarias

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Julio.

Día 1	AVETORO
" 8	AVOCET
" 15	ARDEOLA
" 22	ANDORINHA
" 29	AVETORO

Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.

Por los vapores *Aguila* y *Ardeola*, billete sencillo L. 8: 8: o. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 0.

Por los vapores *Avocet* y *Avetoro*, billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.

Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.

Para más informes, dirigirse a los señores

YEOWARD BROTHERS

Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

## Chargeurs réunis

Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

El magnífico vapor francés

**MALTE**

deberá llegar a este puerto el día 27 de Julio.

Admite carga y pasajeros. Consignatario, R. García, casa de los señores

Hardisson Hermanos.

Para Dakar, Guinea, Costa de Marfil, Costa de Oro y Dahomey

El vapor francés

**Caravellas**

llegará a este puerto el 28 de Julio. Admite carga y pasajeros.

Consignatarios,

Hardisson Hermanos.

Para Montevideo y Buenos Aires

El vapor francés

**Amiral Rigault de Genouilly**

llegará a este puerto el día 2 de Agosto. Consignatario, R. García, casa de los señores

Hardisson Hermanos.

Para Bordeaux

El magnífico vapor francés

**Amiral Hamelin**

llegará a este puerto el 24 de Julio. Admite carga y pasajeros.

Consignatario, R. García, casa de los señores

Hardisson Hermanos.

## Cía. générale Transatlantique

Para la HABANA directamente el vapor francés

**Louisiane**

deberá llegar a este puerto el 31 de Julio.

Admite carga y pasajeros.

Consignatarios,

Hardisson Hermanos.

## Casa de salud operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes

Director: Dr. Veremundo Cabrera

Barrio de los Hoteles

(Gran Vía)

CIRUGÍA GENERAL.— Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario.— Vías genitourinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Consulta todos los días, de 11 a 12, excepto los domingos.

IMPRENTA GARCIA CRUZ.-SAN JOSÉ 36

Hans Doru estaba en la pradera teniendo por la bridas caballos ricamente enjaezados.

Sostuvo sucesivamente el estribo a cada uno de los tres hombres, cuyas manos besó respetuosamente

—Qué el cielo os guarde, mis nobles señores—dijo melancólicamente.

Los tres hombres espolearon sus caballos lanzando un adiós.

Este adiós fué reperido por una especie de eco débil y plañidero, salido del lado del castillo de Bluthaupt.

La sombra blanca que se asomaba a la ventana de Lia pareció desplomarse sobre si misma: ya no se la vió más.

Entre tanto los tres hombres galopaban silenciosamente en dirección a Oberburg.

\*\*

Era el último día del mes de Febrero, y las seis de la tarde acababan de dar en el reloj de la cárcel de Francfort-de-Mein.

Maese Blasius, alcaide municipal del establecimiento, comía solo con aire muy triste, sintiéndose apenas con fuerzas para sorber de vez en cuando algún abundante rrago de vino del Rhin.

En su soledad hablando consigo mismo, murmuraba:

—Al cabo son unos bastardos y eso que está mezclada en sus venas la sangre de Bluthaupt... pero es igual... sin embargo, yo no esperaba esto... Poner en tal compromiso a un antiguo servidor de la familia...

Dió un profundo suspiro y se echó al cuerpo un gran vaso de vino.

—He hecho todo lo posible para evitar un lance— repuso: —pero es indudable que la visita se efectuará mañana... y no se les encontrará aquí y el caso es que el tribunal es muy capaz de meterme en un calabozo en lugar de ellos!...

En seguida rechazó el plato que tenía enfrente, y hundió su calva cabeza entre ambas manos.

—¡Ah! ¡Blasius, Blasius!—murmuró con voz doliente,—¡tu buen corazón que te ha hecho cometer muchas necesidades en tu vida!

—¡Ahí preguntan por vos, maese Blasius!—dijo en aquel instante un carselero, asomando su cabeza a la puerta.

—Que entre quien sea—respondió el alcaide con la indiferencia propia del desaliento.

Abrióse la puerta de par en par y entraron tres hombres embozados en largas capas color de escarlata.

Los tres se quedaron de pie ante el umbral, y dijo uno de ellos:

—Todavía no ha terminado el último día del mes, maese Blasius.

El alcaide se frotó los ojos: sus bondadosas facciones expresaban asombro y alegría.

—¡Ya sabía yo que volverían estos excelentes muchachos!—exclamó;—¡buenas noches, Otto, mi querido amol... ¡Buenas noches, Albert, Goetz, mis alegres amigos!...

—¡Ah! ¡jamás hubiera yo dudado un solo instante de vuestra palabra!

—En seguida se levantó para dar su mano a los tres bastardos:

—¡Muy cansados debéis estar, hijos míos,— repuso